| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN THẠCH HÀ**<br>**TỈNH HÀ TĨNH** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: 09/2023/QĐCNHGT | *Thạch Hà, ngày 03 tháng 7 năm 2023* |

# QUYẾT ĐỊNH
## CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật hòa giải đối thoại tại Tòa án.

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả Hòa giải thành của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 25 tháng 5 năm 2023 của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 16/6/2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- Người khởi kiện: Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam. Do ông Nguyễn Minh Khuê. Chức vụ: Phó Giám đốc Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - chi nhánh huyện Thạch Hà, Hà Tĩnh II làm đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền số 205/GUQ – NHNo.HTIITHa – GĐ ngày 16/6/2023 của Giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam, chi nhánh huyện Thạch Hà, Hà Tĩnh II)

- Người bị kiện: Bà Nguyễn Thị H, sinh năm: 1959; địa chỉ: Thôn 8 T, xã Đ, huyện T, tỉnh H

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Ông Đặng Văn Th, sinh năm 1957; địa chỉ: Thôn 8 T, xã Đ, huyện T, tỉnh H

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 16/6/2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 16 tháng 6 năm 2023, cụ thể như sau:

- Về số nợ phải thanh toán: Bà Nguyễn Thị H thừa nhận còn nợ Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam, chi nhánh huyện Thạch Hà, Hà Tĩnh II số tiền 461.593.425 đồng tính đến ngày 25/5/2023, trong đó tiền nợ gốc là 400.000.000 đồng (Bốn trăm triệu đồng) và tiền lãi tính đến ngày 25/5/2023 là 61.593.425 đồng, theo Hợp đồng tín dụng số 3709LAV2021 06068 ký kết ngày 16/11/2021 giữa Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam, chi

nhánh huyện Thạch Hà, Hà Tĩnh II, phòng giao dịch Thạch Khê và bà Nguyễn Thị H.

Nay bà Nguyễn Thị H và ông Đặng Văn Th đồng ý thanh toán cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam, chi nhánh huyện Thạch Hà, Hà Tĩnh II toàn bộ số nợ trên và tiền lãi phát sinh đến thời điểm thanh toán.

- Về thời hạn thanh toán: Hai bên thống nhất đến ngày 20/7/2023, bà Nguyễn Thị H phải thanh toán số tiền 20.000.000 đồng (hai mươi triệu đồng) và sau đó vào ngày 20 (dương lịch) hàng tháng thì bà Nguyễn Thị H phải trả số tiền 10.000.000 đồng (mười triệu đồng) cho đến khi hết số nợ và tiếp tục chịu tiền lãi phát sinh trên số nợ gốc chưa thanh toán theo mức lãi suất thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng số 3709LAV2021 06068 ký kết ngày 16/11/2021 giữa Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam, chi nhánh huyện Thạch Hà, Hà Tĩnh II, phòng giao dịch Thạch Khê và bà Nguyễn Thị H cho đến lúc trả hết khoản nợ.

- Về xử lý tài sản thế chấp: Trong trường hợp bà Nguyễn Thị H không thực hiện được nghĩa vụ trả nợ theo thỏa thuận thì bà Nguyễn Thị H và ông Đặng Văn Th đồng ý bàn giao các tài sản thế chấp cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam xử lý để thu hồi nợ gồm: Thửa đất có diện tích 352m2 thuộc thửa số 97, tờ bản đồ số 5 (Giấy CNQSD đất số AC - 175688 do UBND huyện Thạch Hà cấp ngày 20/6/2005 vào sổ cấp GCNQSD đất số "H" 00704 mang tên Đặng Văn Th và Nguyễn Thị H và các tài sản trên đất theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và các tài sản trên đất số 3709 LCL 201401331 giữa Ngân hàng Agribank phòng giao dịch Thạch Khê, chi nhánh huyện Thạch Hà, Hà Tĩnh II và bà Nguyễn Thị H và ông Đặng Văn Th.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án.

***Nơi nhận**:*
- TAND tỉnh Hà Tĩnh;
- VKSND huyện Thạch Hà;
- Chi cục THADS huyện Thạch Hà;
- Các bên tham gia hòa giải;
- Lưu hồ sơ.

**THẨM PHÁN**

**Lê Thị Thanh Huệ**